

CYRK JEST OGRZEWANY

CYRK SIDOLEGO



POD ZAMKIEŁEM

Dziś we Czwartek dnia 3 Stycznia 1878 r.

Nr. porządkowy 6.

WIELKIE PRZEDSTAWIENIE

w zakresie wyższej sztuki jeźdźstwa, tresury koni, podziwiania godnej gimnastyki, tańców na linie, baletu i pantomim.

Z nader obfitego repertoaru wyszczególniamy następujące produkeye:

Muzyczne wiolinowe intermezzo małego Almasio, albo „przewrócony świat”.
Podwójny gimnastyczny występ pp. Almasio i Arigoni.

Pluto i Brylant, dwa ogiery trapezowe wolno tresowane, razem przedstawione przez Dyrektora Sidolego.
Indyanin na polowaniu na tygrysy, scena parforce na koniu, przedstawia młody Cezar Sidoli.

Podwójna szkoła jeźdźstwa z końmi Norma i Creta, jeżdżonemi przez pannę Sidoli.

Na zakończenie:

Ucieczka i pojmanie Fra-Diavola, albo: nocny napad w Apeninach.

Wielka włoska historyczna pantomima z bitwami, marszami, tańcami, wykonana przez cały personal artystów. Szczególnie godnym jest napad poczty we 12 koni przez panów Angelo, Pietro, Giovanni, Antonio, Charles i t.d. Obraz końcowy wśród wielkiego bengalskiego oświetlenia.

Podczas przestanków będzie 8 kłownów bawić Publiczność jak najprzyjemniej.

Programy po 10 c. są do nabycia w Cyrku.

CENY MIEJSC: Siedzenie 1 złr. — I. miejsce 75 c. — II. miejsce 50 c. — Galerya 25 c.

Dzieci niżej lat 10 płać na pierwsze i drugie miejsce połowę, Wojskowi od feldwebela i wachmistrza płać na wszystkie miejsca połowę.

Bilety są ważne tylko na to przedstawienie, na które kupione zostały.

Otwarcie kasy o godz. 6. — Początek przedstawienia o godz. 7.

Der Circus ist geheizt!

CIRCUS TH. SIDOLI am Castell-Platz.

Heute Donnerstag den 3. Jänner 1877

GROSSE VORSTELLUNG

in der höheren Reitkunst, Pferdedressur, staunenerregenden Gymnastik, Seiltanz, Ballet und Pantomimen.

Aus dem reichhaltigen Circus-Repertoire sind folgende Pièces hervorzuheben:

Musikalisches Violin-Intermezzo des kleinen Almasio oder „Die verkehrte Welt.”
Gymnastisches Doppel-Entrée der Herren Almasio und Arrigoni.
Pluto und Brillant, Traktenhengste in Freiheit dressirt und zugleich vorgeführt vom Direktor Sidoli.

Der Indianer auf der Tigerjagd, Parforce-Szene zu Pferde, dargestellt vom jugendlichen Cäsar Sidoli.
Die doppelte Fahrschule mit den Schulpferden Norma und Creta, geritten von Fräulein S. Sidoli.

Zum Schluss: Die Flucht und Gefangennahme des Fra-Diavolo, oder: Der nächtliche Überfall in den Apeninen.

Grosse historische Pantomime mit Gefechten, Evolutionen, Märschen und Tänzen, ausgeführt vom ganzen Künstlerpersonale. Besonders bemerkenswerth ist der Post-Ueberfall mit 12 Pferden, von den Herrn Angelo, Pietro, Giovanni, Antonio, Charles etc. Das Schluss-Tableau bei glänzender bengalischer Beleuchtung.

In den Zwischenpausen werden 8 Clowns das Publicum aufs Angenehmste unterhalten. — Programme zu 10 kr. sind im Cassa zu haben.

PREISE DER PLÄTZE: Parquet-Sitz 1 fl. — Erster Platz 75 kr. — Zweiter Platz 50 kr. — Gallerie 25 kr.

Kinder unter 10 Jahren in Begleitung Erwachsener zahlen auf I und II Platz die Hälfte. — K. k. Militär vom Feldwebel und Wachmeister abwärts, zahlen auf allen Plätzen die Hälfte. Die Billets sind nur zu der Vorstellung gültig, für welche sie gelöst wurden.

Cassa-Eröffnung um 6 Uhr. — Anfang präcise um 7 Uhr Abends.

Täglich Vorstellung; an Sonn- und Feiertagen 2 Vorstellungen; um 4 Uhr Nachmittag und 7 Uhr Abends.

AVISO: Es wird Reitunterricht für Damen, Herren und Kinder ertheilt; auch werden Pferde in Dressur übernommen. Alles Nähere im Circus.

Theodor Sidoli, Director.

22465210

maple 11

CYRK JEST OGROZEWANY

POD ZAMKIEŁEM

OSTOJIS KRYU



Dziś wo Gwarzok dnia 3 Stycznia 1878 r.

WIELKIE PRZEDSTAWIENIE

w znakcie wyjącej skłonił się, podziwianiu godny, gimnastyk, taniec na linie, balon i pantomim.

Z nadzwyczajnego repertuaru wyjątkowo następujące produkcje:

Wielka włoska historyczna pantomima z bitwą, miazmami, tancami, komicznymi i d. Otraz końcowy wód wielkiego bengalskiego oświetlenia. we 12 koni piersz panów Angelo, Pietro, Giovanni, Antonio, Charles i d. Otraz końcowy wód wielkiego bengalskiego oświetlenia. Podziwianiu godny 8 kłownów dawid Publiczność jak najprzyjemniej.

Ucieczka i pojmanie Fra-Diavolo, albo: nocny napad w Apenninach.

Wielka włoska historyczna pantomima z bitwą, miazmami, tancami, komicznymi i d. Otraz końcowy wód wielkiego bengalskiego oświetlenia. we 12 koni piersz panów Angelo, Pietro, Giovanni, Antonio, Charles i d. Otraz końcowy wód wielkiego bengalskiego oświetlenia. Podziwianiu godny 8 kłownów dawid Publiczność jak najprzyjemniej.

GENY MIKUSC: Siedzenie I złr. — II miejsce 50 c. — III miejsce 25 c.

Przedmiejscia 10 złr. — I miejsce 50 c. — II miejsce 25 c. — III miejsce 10 c.

Otwarcie kasy o godz. 6. — Pierwszy przedstawienie o godz. 7.

CIRCUS TH. SIDOLI am Castell-Platz. GROSSE VORSTELLUNG

Heute Donnerstag den 3. Jänner 1877

in der höheren Reikunst, Pierdressedur, stannenenstehenden Gymnastik, Seiltanz, Ballet und Pantomimen.

Ans dem reichhaltigen Circus-Repertoire sind folgende Pièces hervorgehoben:

Der Landsturm auf der Tiber, oder: Die Flucht und Gefangennahme des Fra-Diavolo, oder: Der nächtliche Überfall in den Apenninen.

Preis der Plätze: Parquet-Sitz 1 złr. — Erster Platz 75 kr. — Zweiter Platz 50 kr. — Gallerie 25 kr.

Die Billets sind nur zu der Vorstellung gültig, für welche sie gekauft wurden.

Der Circus-Brüder und d. Ubr. — Anfang der Vorstellung um 7 Uhr.

AVIS: Es wird höflichst für Damen, Herren und Kinder erbeten, sich zu den Vorstellungen zu begeben.

Theodor Sidoli, Director